



**FERIENKALENDER FÜR DAS SCHULJAHR 2009/10**  
**CALENDRIER DE VACANCES POUR L'ANNEE SCOLAIRE 2009/10**  
**HOLIDAY CALENDAR FOR THE SCHOOL YEAR 2009/10**

Europäische Schule München - Ecole Européenne de Munich - European School Munich

<b>Letzter Schultag Schuljahr 2008/09</b>	<b>Freitag, 03.Juli 2009 (BAC-Proklamation)</b>	
<b>Erster Schultag 2009/10</b> <b>Premier jour d'école 2009/10</b> <b>First school day 2009/10</b>	<b>Mittwoch, 02.September 2009</b> <b>Mercredi, 02 septembre 2009</b> <b>Wednesday, 02 September 2009</b>	
	<b>Letzter Unterrichtstag</b> <b>Dernier jour de cours</b> <b>Last day of lessons*</b>	<b>Erster Unterrichtstag</b> <b>Premier jour de cours</b> <b>First day of lessons</b>
<b>SOMMERFERIEN 2009</b> <b>GRANDES VACANCES 2009</b> <b>SUMMER HOLIDAYS 2009</b>	Freitag, 03. Juli 2009* Vendredi, 03 juillet 2009* Friday, 03 July 2009*	Mittwoch, 02. September 2009* Mercredi, 02 septembre 2009* Wednesday, 02 September 2009*
<b>HERBST 2009</b> <b>TOUSSAINT 2009</b> <b>AUTUMN 2008</b>	Freitag, 23. Oktober 2009 Vendredi, 23 octobre 2009 Friday, 23 October 2009	Montag, 02. November 2009 Lundi, 02 novembre 2009 Monday, 02 November 2009
<b>WEIHNACHTEN 2009</b> (*Änderung s.u.) <b>NOËL 2009</b> (* changement voir ci-dessous) <b>CHRISTMAS 2009*</b> (* alteration please see below)	Dienstag, 22. Dezember 2009 Mardi, 22 décembre 2009 Tuesday, 22 December 2009	Donnerstag, 07. Januar 2010 Jeudi, 07 janvier 2010 Thursday, 07 January 2010
<b>WINTERFERIEN 2010</b> <b>VACANCES D'HIVER 2010</b> <b>HALF-TERM HOLIDAY 2010</b>	Freitag, 12. Februar 2010 Vendredi, 12 février 2010 Friday, 12 February 2010	Montag, 22. Februar 2010 Lundi, 22 février 2010 Monday, 22 February 2010
<b>OSTERN 2010</b> <b>PÂQUES 2010</b> <b>EASTER 2010</b>	Freitag, 26. März 2010 Vendredi, 26 mars 2010 Friday, 26 March 2010	Montag, 12. April 2010 Lundi, 12 avril 2010 Monday, 12 April 2010
<b>CHRISTI HIMMELFAHRT 2010</b> <b>ASCENSION 2010</b> <b>ASCENSION 2010</b>	Freitag, 07. Mai 2010 Vendredi, 07 mai 2010 Friday, 07 May 2010	Montag, 17. Mai 2010 Lundi, 17 mai 2010 Monday, 17 May 2010
<b>PFINGSTEN 2010</b> <b>PENTECÔTE 2010</b> <b>WHITSUN 2010</b>	Freitag, 21. Mai 2010 Vendredi, 21 mai 2010 Friday, 21 May 2010	Dienstag, 25. Mai 2010 Mardi, 25 mai 2010 Tuesday, 25 May 2010
<b>FRONLEICHNAM 2010</b> <b>FETE-DIEU 2010</b> <b>CORPUS CHRISTI DAY 2010</b>	Mittwoch, 02. Juni 2010 Mercredi, 02 juin 2010 Wednesday, 02 June 2010	Freitag, 04. Juni 2010 Vendredi, 04 juin 2010 Friday, 04 June 2010
<b>SOMMERFERIEN 2010</b> <b>GRANDES VACANCES 2010</b> <b>SUMMER HOLIDAYS 2010</b>	Freitag, 02. Juli 2010* Vendredi, 02 juillet 2010* Friday, 02 July 2010*	<b>Dienstag, 07. September 2010</b> <b>Mardi, 07septembre 2010</b> <b>Tuesday, 07 September 2010</b>
<b>Erster Schultag 2010/11</b> <b>Premier jour d'école 2010/11</b> <b>First school day 2010/11</b>	<b>Dienstag, 07. September 2010</b> <b>Mardi, 07 septembre 2010</b> <b>Tuesday 7<sup>th</sup> September 2010</b> Geändert /Changed /changé : 29.10.2009. Please visit the website of the ES under <a href="http://www.eursec.eu/index.php?id=2">http://www.eursec.eu/index.php?id=2</a>	

Please find this information on the ESM website [www.esmunich.de](http://www.esmunich.de) under [http://www.esmunich.de/deutsch/pdf/Ferienkalender\\_2009\\_10.pdf](http://www.esmunich.de/deutsch/pdf/Ferienkalender_2009_10.pdf)

\* Zur Beachtung: der 21. und 22. Dezember 2009 sind unterrichtsfrei für die Schüler der ESM!

\* Please take into consideration that there will be no lessons for pupils of the ESM on 21<sup>st</sup> and 22<sup>nd</sup> of December 2009!

\* Veuillez considérer qu'il n'aura pas de cours pour les élèves de l'ESM le 21 et 22 décembre 2009 !